



Số/No: 20/TB- CLL

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2021
Ho Chi minh city, November 18th, 2021

THÔNG BÁO/NOTICE

V/v: Đề cử, ứng cử Kiểm soát viên cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2018-2023
On: Nomination and self-nomination to supplement members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors for the remaining time of 2018-2023 term of office

Kính gửi: QUÝ CỔ ĐÔNG
To: VALUED SHAREHOLDERS

Hội đồng quản trị (HĐQT) Công ty cổ phần Cảng Cát Lái thông báo tới toàn thể cổ đông về việc đề cử, ứng cử Kiểm soát viên để bầu bổ sung 01 (một) Kiểm soát viên cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2018-2023 như sau:

The Board of Directors (BOD) of CaLaiport JSC kindly informs all shareholders on nomination/ self-nomination to supplement (01) members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors for the remaining time of 2018-2023 term of office as follows:

I. Tiêu chuẩn và điều kiện để đề cử, ứng cử thành viên Ban kiểm soát:

Eligibility for Board of Supervisors' member nomination/ self-nomination:

1. Theo quy định Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/6/2020, Nghị định số 71/2017/NĐ-CP và các văn bản hướng dẫn thi hành; theo Điều 32 Điều lệ Công ty và Điều 21 Quy chế quản trị nội bộ công ty cổ phần Cảng Cát Lái, Kiểm soát viên phải có các tiêu chuẩn và điều kiện sau:

As stipulated in law on Enterprise No.59/2020/QH14 date 17/6/2019, Decree No.71/2017/NĐ-CP and other implementation guiding documents; As stipulated in Article 32, CatLaiport JSC's Charter and Regulation on internal corporate governance, those who are considered eligible to be Suveyor must:

- Có đủ năng lực hành vi dân sự, không thuộc đối tượng bị cấm quản lý doanh nghiệp theo quy định của pháp luật. Kiểm soát viên phải là người có chuyên môn, kinh nghiệm.

Having full capacity for civil acts, and not belong to the category of persons prohibited from managing an enterprise pursuant to legal stipulations. The controller must be a person with expertise and experience.

- Kiểm soát viên không phải là người trong bộ phận kế toán, tài chính của Công ty và không phải là thành viên hay nhân viên của công ty kiểm toán độc lập đang thực hiện kiểm toán các báo cáo tài chính của Công ty.

Surveyor is not a person in the accounting and finance department of the Company and is not a member or employee of an independent auditing company that is auditing the financial statements of the Company.

2. Theo Điều 20 Quy chế quản trị nội bộ công ty, điều kiện được đề cử, ứng cử thành viên Ban kiểm soát như sau:

As Article 20 Regulation on internal corporate governance, criteria for nomination and self-nomination members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors are as follows:

Cổ đông hoặc nhóm cổ đông nắm giữ đến dưới 10% số cổ phần có quyền biểu quyết trong thời hạn liên tục ít nhất 06 tháng được quyền đề cử 01 thành viên; từ 10% đến dưới 30% được đề cử 02 thành viên; từ 30% đến dưới 50% được đề cử 03 thành viên; từ 50% đến dưới 65% được đề cử 04 thành viên; từ 65% trở lên được đề cử đủ số ứng viên.

A shareholder or a group shareholders who hold less 10% of share with voting rights shall be entitled to nominate one candidate; who hold from 10% to less than 30% shall be entitled to nominate two candidates; who hold from 30% to less than 50% shall be entitled to nominate three candidates; who hold from 50% to less than 65% shall be entitled to nominate four candidates and who hold 65% or more shall be entitled to nominate the full numbers of candidates.

II. Hướng dẫn gửi hồ sơ ứng cử/ đề cử:

Guideline for Nonimation/ Self-nomination forms:

Hồ sơ ứng cử/ đề cử thành viên Ban kiểm soát cho thời gian còn lại của nhiệm kỳ 2018-2023 của công ty cổ phần Cảng Cát Lái gồm có:

Nomination/ Self-Nomination forms to supplement members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors for the remaining time of 2018-2023 term of office include:

- Đơn ứng cử/ Self-nomination form
- Đơn đề cử/ Nominattion form
- Bản khai sơ yếu lý lịch/ Curriculum vitae
- Bản sao chứng thực các văn bằng, chứng chỉ chuyên môn/ Notarized copy of degrees and professional certificates.

Quý cổ đông lưu ý: Người được đề cử, ứng cử tham gia thành viên Ban kiểm soát phải tự chịu trách nhiệm trước pháp luật và Đại hội đồng cổ đông của Công ty cổ phần Cảng Cát Lái về tính chính xác, trung thực của hồ sơ đề cử, ứng cử của mình.

Note to shareholders: Nominees, self-nominees for members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors shall be held responsible by the law and the General Meeting of Shareholders of CatLaiport JSC for the accuracy and truthfulness of the nomination/ self-nomination profile.

Do vậy, HĐQT kính đề nghị Quý cổ đông hoặc nhóm cổ đông có đủ điều kiện theo quy định gửi văn bản ứng cử/ đề cử ứng cử viên tham gia Ban kiểm soát về công ty trước 14h00' ngày 09/12/2021 để hoàn thiện thủ tục theo quy định. Để biết thêm chi tiết thông tin, Quý cổ đông có thể truy cập Website của công ty theo địa chỉ www.catlaiport.com.vn hoặc vui lòng liên hệ theo địa chỉ:

The Board of Directors respectfully requests shareholders or group shareholders who are eligible under the provisions to send nomination/ self-nomination form to supplement members of CatLaiport JSC's Board of Supervisors to CatLaiport JSC by 2:00pm, December 09th, 2021 in order to complete required procedure. For more detailed information, shareholders can access the CatLaiport JSC's website at www.catlaiport.com.vn or please contact CatLaiport JSC at following address:

Công ty cổ phần Cảng Cát Lái/ CatLaiport JSC

Văn phòng: 1B9-1B11, KP5, Đường số 27, phường An Phú, Thủ Đức, Tp. Hồ Chí Minh.

Office: 1B9-1B11, Quarter 5, Street No. 27, An Phu Ward, ThuDuc, Ho Chi Minh City.

Điện thoại/ Tel: 028 3740 2488 Fax: 028 3740 2487

Website: www.catlaiport.com.vn

Email: thaohoang130677@gmail.com hoặc/or trannguyenminhsang67@gmail.com

Trân trọng thông báo.

Your respectfully.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/ As above;
- HĐQT, TBKS (đề biết)/BOD, Head of SB (for acknowledgement);
- Lưu VT, TK HĐQT, 3/ Archives at Admin Div, Secretary of the Board of Directors, 3.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN



Mr. Nguyễn Phương Nam